

THE WEEKLY

"SAULE" -- "SUN."

APPEARING EVERY THURSDAY

Subscription only Two Dollars per Year

Represents the interests of nearly 15000 Lithuanians residing in the United States and Canada, and the largest and most valuable advertising paper in the World.

ADVERTISING RATES ON APPLICATION.

No. 12

Rodikle del skaittoju „Saule“

Plakatas, kuri turi apie priešių nupirkant skaittojus „Saule“, kuris buvo išleistas 1895 metais. Toji žinė labai surupinti, o arba išleidė pora dokeriai į grožius ir strėlių stravos.

Jagu permanont wietu in kure ejo laikraštis taip padėkė sena ir nauja adresa.

Kas nori gauti nuo mus atskrima, tagi indeka pateikti.

– Ne dokeiškai laikraštį tokiam, kuris ne laiko „Saule“. Jagu turi ant pragerimo teigti, kad turi eti laikraštis jo.

Končiai geriaus skaittojus „Saule“ priklauso savo drauga didiulius laikraštis.

ENTERED AT THE MAHANOY CITY PA. POST OFFICE AS SECOND CLASS MAIL MATTER.

Laikraštis „Saule“ kaip išvienijas katalikiškoje dviasečio prialo koznos Lietuvos, ba ne tra pacientų sventam tikejimui ir weda kildinanciu amgero keli.

Kuningas P. W.
Censorius dwiesku rastu.

KALENDORIS ant 1896 meto

Kasztuoja 35 centai. Kas saw we lina nupirkst, tegul prisūnucne 40 centu pacientine markem po 5 centus o bus prisūnucnis.

Skaitkite Uzsirairasiekis „Saule“ ir kitus kalbinkite ant skaittojus.

Da paskiremo 300 exempliori „Tukstantis ir viena kiltu“ kurie kninga parduodime už du dolerius. Paskubinkitba palaikia kaip waduo.

Ant penktulos Gavenuo nedeles. Evangelija pagal sz. Jono prekeivimam.

Ant penktulos Gavenuo nedeles. Evangelija pagal sz. Jono prekeivimam.

Ant penktulos Gavenuo nedeles. Evangelija pagal sz. Jono prekeivimam.

Ant penktulos Gavenuo nedeles. Evangelija pagal sz. Jono prekeivimam.

Ant penktulos Gavenuo nedeles. Evangelija pagal sz. Jono prekeivimam.

Ant penktulos Gavenuo nedeles. Evangelija pagal sz. Jono prekeivimam.

Ant penktulos Gavenuo nedeles. Evangelija pagal sz. Jono prekeivimam.

Ant penktulos Gavenuo nedeles. Evangelija pagal sz. Jono prekeivimam.

Ant penktulos Gavenuo nedeles. Evangelija pagal sz. Jono prekeivimam.

Ant penktulos Gavenuo nedeles. Evangelija pagal sz. Jono prekeivimam.

Ant penktulos Gavenuo nedeles. Evangelija pagal sz. Jono prekeivimam.

Ant penktulos Gavenuo nedeles. Evangelija pagal sz. Jono prekeivimam.

Ant penktulos Gavenuo nedeles. Evangelija pagal sz. Jono prekeivimam.

Ant penktulos Gavenuo nedeles. Evangelija pagal sz. Jono prekeivimam.

Ant penktulos Gavenuo nedeles. Evangelija pagal sz. Jono prekeivimam.

Ant penktulos Gavenuo nedeles. Evangelija pagal sz. Jono prekeivimam.

Ant penktulos Gavenuo nedeles. Evangelija pagal sz. Jono prekeivimam.

Ant penktulos Gavenuo nedeles. Evangelija pagal sz. Jono prekeivimam.

Ant penktulos Gavenuo nedeles. Evangelija pagal sz. Jono prekeivimam.

Ant penktulos Gavenuo nedeles. Evangelija pagal sz. Jono prekeivimam.

Ant penktulos Gavenuo nedeles. Evangelija pagal sz. Jono prekeivimam.

Ant penktulos Gavenuo nedeles. Evangelija pagal sz. Jono prekeivimam.

Ant penktulos Gavenuo nedeles. Evangelija pagal sz. Jono prekeivimam.

Ant penktulos Gavenuo nedeles. Evangelija pagal sz. Jono prekeivimam.

Ant penktulos Gavenuo nedeles. Evangelija pagal sz. Jono prekeivimam.

Ant penktulos Gavenuo nedeles. Evangelija pagal sz. Jono prekeivimam.

Ant penktulos Gavenuo nedeles. Evangelija pagal sz. Jono prekeivimam.

Ant penktulos Gavenuo nedeles. Evangelija pagal sz. Jono prekeivimam.

Ant penktulos Gavenuo nedeles. Evangelija pagal sz. Jono prekeivimam.

Ant penktulos Gavenuo nedeles. Evangelija pagal sz. Jono prekeivimam.

Ant penktulos Gavenuo nedeles. Evangelija pagal sz. Jono prekeivimam.

Ant penktulos Gavenuo nedeles. Evangelija pagal sz. Jono prekeivimam.

Ant penktulos Gavenuo nedeles. Evangelija pagal sz. Jono prekeivimam.

Ant penktulos Gavenuo nedeles. Evangelija pagal sz. Jono prekeivimam.

Ant penktulos Gavenuo nedeles. Evangelija pagal sz. Jono prekeivimam.

Ant penktulos Gavenuo nedeles. Evangelija pagal sz. Jono prekeivimam.

Ant penktulos Gavenuo nedeles. Evangelija pagal sz. Jono prekeivimam.

Ant penktulos Gavenuo nedeles. Evangelija pagal sz. Jono prekeivimam.

Ant penktulos Gavenuo nedeles. Evangelija pagal sz. Jono prekeivimam.

Ant penktulos Gavenuo nedeles. Evangelija pagal sz. Jono prekeivimam.

Ant penktulos Gavenuo nedeles. Evangelija pagal sz. Jono prekeivimam.

Ant penktulos Gavenuo nedeles. Evangelija pagal sz. Jono prekeivimam.

Ant penktulos Gavenuo nedeles. Evangelija pagal sz. Jono prekeivimam.

Ant penktulos Gavenuo nedeles. Evangelija pagal sz. Jono prekeivimam.

Ant penktulos Gavenuo nedeles. Evangelija pagal sz. Jono prekeivimam.

Ant penktulos Gavenuo nedeles. Evangelija pagal sz. Jono prekeivimam.

Ant penktulos Gavenuo nedeles. Evangelija pagal sz. Jono prekeivimam.

Ant penktulos Gavenuo nedeles. Evangelija pagal sz. Jono prekeivimam.

Ant penktulos Gavenuo nedeles. Evangelija pagal sz. Jono prekeivimam.

Ant penktulos Gavenuo nedeles. Evangelija pagal sz. Jono prekeivimam.

Ant penktulos Gavenuo nedeles. Evangelija pagal sz. Jono prekeivimam.

Ant penktulos Gavenuo nedeles. Evangelija pagal sz. Jono prekeivimam.

Ant penktulos Gavenuo nedeles. Evangelija pagal sz. Jono prekeivimam.

Ant penktulos Gavenuo nedeles. Evangelija pagal sz. Jono prekeivimam.

Ant penktulos Gavenuo nedeles. Evangelija pagal sz. Jono prekeivimam.

Ant penktulos Gavenuo nedeles. Evangelija pagal sz. Jono prekeivimam.

Ant penktulos Gavenuo nedeles. Evangelija pagal sz. Jono prekeivimam.

Ant penktulos Gavenuo nedeles. Evangelija pagal sz. Jono prekeivimam.

Ant penktulos Gavenuo nedeles. Evangelija pagal sz. Jono prekeivimam.

Ant penktulos Gavenuo nedeles. Evangelija pagal sz. Jono prekeivimam.

Ant penktulos Gavenuo nedeles. Evangelija pagal sz. Jono prekeivimam.

Ant penktulos Gavenuo nedeles. Evangelija pagal sz. Jono prekeivimam.

Ant penktulos Gavenuo nedeles. Evangelija pagal sz. Jono prekeivimam.

Ant penktulos Gavenuo nedeles. Evangelija pagal sz. Jono prekeivimam.

Ant penktulos Gavenuo nedeles. Evangelija pagal sz. Jono prekeivimam.

Ant penktulos Gavenuo nedeles. Evangelija pagal sz. Jono prekeivimam.

Ant penktulos Gavenuo nedeles. Evangelija pagal sz. Jono prekeivimam.

Ant penktulos Gavenuo nedeles. Evangelija pagal sz. Jono prekeivimam.

Ant penktulos Gavenuo nedeles. Evangelija pagal sz. Jono prekeivimam.

Ant penktulos Gavenuo nedeles. Evangelija pagal sz. Jono prekeivimam.

Ant penktulos Gavenuo nedeles. Evangelija pagal sz. Jono prekeivimam.

Ant penktulos Gavenuo nedeles. Evangelija pagal sz. Jono prekeivimam.

Ant penktulos Gavenuo nedeles. Evangelija pagal sz. Jono prekeivimam.

Ant penktulos Gavenuo nedeles. Evangelija pagal sz. Jono prekeivimam.

Ant penktulos Gavenuo nedeles. Evangelija pagal sz. Jono prekeivimam.

Ant penktulos Gavenuo nedeles. Evangelija pagal sz. Jono prekeivimam.

Ant penktulos Gavenuo nedeles. Evangelija pagal sz. Jono prekeivimam.

Ant penktulos Gavenuo nedeles. Evangelija pagal sz. Jono prekeivimam.

Ant penktulos Gavenuo nedeles. Evangelija pagal sz. Jono prekeivimam.

Ant penktulos Gavenuo nedeles. Evangelija pagal sz. Jono prekeivimam.

Ant penktulos Gavenuo nedeles. Evangelija pagal sz. Jono prekeivimam.

Ant penktulos Gavenuo nedeles. Evangelija pagal sz. Jono prekeivimam.

Ant penktulos Gavenuo nedeles. Evangelija pagal sz. Jono prekeivimam.

Ant penktulos Gavenuo nedeles. Evangelija pagal sz. Jono prekeivimam.

Ant penktulos Gavenuo nedeles. Evangelija pagal sz. Jono prekeivimam.

Ant penktulos Gavenuo nedeles. Evangelija pagal sz. Jono prekeivimam.

Ant penktulos Gavenuo nedeles. Evangelija pagal sz. Jono prekeivimam.

Ant penktulos Gavenuo nedeles. Evangelija pagal sz. Jono prekeivimam.

Ant penktulos Gavenuo nedeles. Evangelija pagal sz. Jono prekeivimam.

Ant penktulos Gavenuo nedeles. Evangelija pagal sz. Jono prekeivimam.

Ant penktulos Gavenuo nedeles. Evangelija pagal sz. Jono prekeivimam.

Ant penktulos Gavenuo nedeles. Evangelija pagal sz. Jono prekeivimam.

Ant penktulos Gavenuo nedeles. Evangelija pagal sz. Jono prekeivimam.

Ant penktulos Gavenuo nedeles. Evangelija pagal sz. Jono prekeivimam.

Ant penktulos Gavenuo nedeles. Evangelija pagal sz. Jono prekeivimam.

Ant penktulos Gavenuo nedeles. Evangelija pagal sz. Jono prekeivimam.

Ant penktulos Gavenuo nedeles. Evangelija pagal sz. Jono prekeivimam.

Ant penktulos Gavenuo nedeles. Evangelija pagal sz. Jono prekeivimam.

Ant penktulos Gavenuo nedeles. Evangelija pagal sz. Jono prekeivimam.

Ant penktulos Gavenuo nedeles. Evangelija pagal sz. Jono prekeivimam.

Ant penktulos Gavenuo nedeles. Evangelija pagal sz. Jono prekeivimam.

Ant penktulos Gavenuo nedeles. Evangelija pagal sz. Jono prekeivimam.

Ant penktulos Gavenuo nedeles. Evangelija pagal sz. Jono prekeivimam.

Ant penktulos Gavenuo nedeles. Evangelija pagal sz. Jono prekeivimam.

Ant penktulos Gavenuo nedeles. Evangelija pagal sz. Jono prekeivimam.

Ant penktulos Gavenuo nedeles. Evangelija pagal sz. Jono prekeivimam.

Ant penktulos Gavenuo nedeles. Evangelija pagal sz. Jono prekeivimam.

Ant penktulos Gavenuo nedeles. Evangelija pagal sz. Jono prekeivimam.

Ant penktulos Gavenuo nedeles. Evangelija pagal sz. Jono prekeivimam.

Ant penktulos Gavenuo nedeles. Evangelija pagal sz. Jono prekeivimam.

Ant penktulos Gavenuo nedeles. Evangelija pagal sz. Jono prekeivimam.

Ant penktulos Gavenuo nedeles. Evangelija pagal sz. Jono prekeivimam.

Ant penktulos Gavenuo nedeles. Evangelija pagal

USZKEIKTA PANA.



Wejas wakarinis pute ir osze baisei tarp griuvesiu senlenkines karaliskos piles Gniezne, kurios likia murai ir bokstai, apsamanome, atsimusinejo melynam azerje. Ant artimo kalno stowejo puiki bañycia su bokstais ir kopycziomis, o aplinkui bañycios buwo kapinynas su daugybia kryžiu ir visokiu antgrabiui, apsodytu alwyos ir kitokeis žaiunais, po kurej ilsejosi daugybe musu narsiu proseniu. Tolaus vatos wietos stoweo bañycia Sz. Waitiekus, pa statyta ant tos wietos, kur kitados stowejo pagonizka žinyčia, kurios ženkłus da ir szendien matomo rytyneje szalyje bañytiui muru. Czion, laikouose pagonijos, dare aukas sloweniam diewaiczu, Lelumpolelum wadinamam, iszkałtam isz akmeniu, kol szwiesa krikscioniszko tikitbos ne nuskandino to diewaciezo gelmese azeru. Tas azeras jau no senei isznyko, o ant jo wietos zaluoją dabar piewa ir stungso du mažukai pradele.

Wiena karta, wakaro laike, keli waikai siaute ne toli griuvesiu senpiles, baisei klikda mi, jog net sziksnotparnei, pubuge, isz sawo kawoniu iszlaiksteinejo. O jagu katras pasirode, tai akmeniu likos pasweikintas. Ant kart pasirode daugybe sziksnotparniu, jog net no sparnu osze oria. Antanukas, sunus stalarous, paleido su pilka (bole); kiti isztiese rankas, kad atsigint no sziksnotparniu. Tame pradejo werkt Walentukas, ba pilka, nuesta per Antana, inpuole in gilybe skyles, ka buwo su muru ingriuvu.

— Ne werk, kwiali, — tare Antanas, — asz toojaus pilka iszziusiu.

Wisi waikinai atkalbinejo jin no to drasaus miero, jis wienok insileido in skyle senu griuvesiu. Dabar-tes pasidare waikams baimie ne maža. Tanki mat jie girdejo pasakojimus apie uszkeikta pana, kuri tuoze griuvesiuosi rastis ant pakutus. Paskelba buwo, jog apie pusianakte, skambanciuose retežiuose, apsiaubta ginčiotas kareiweis, wežioja ant ažero didelus skarbus. Kožnas isz waika ta saw perstatinejo ir wi leidosis begt no griuvesiu.

Adyna po adynai bego, Antanukas ne sugrižinejo, o da keli waikinai stoweo ne toli no gruvesiu ir ant kart parejgo griuvesiuose szwiesa, bałsa zwanganciu retežiu in ginklu. Waikai drejbo ir kalbejo tarp sawes:

— Jau po Antanui. Paskui welei nutiū — ir teip buwo malsu, jog kožnas pluksejimas zuweles buwo girdetas ažeryje. Waikinukai ne drio so isz wietos pasijudint. Lauke kome per dwiady nas, kad sztai pasirode kas tokis, begantis no griuvesiu link ju. Norejo begt kai greičiausia, nes kokis buwo dy jadas, keda pažino Antanuką. Uzpuole ant jo su wioskais klausymais, jis wienok ne atskynę ne žodžio, tiktais atidawe pilka Walentui, parode ant sawo weido, ant kuriuo buwo keli raudoni pletmai, kiszenius turejo pilnus piningu ir skubinosi namon.

Kaimynai ir gynes Antano subego netrukus, idat ka ižgirst apie jo atsitikima, o jisai tylejo kaip akmuo. Wisiap dasiprotinedami, sugrizinejo namon, lauždamai saw gałwa, no ko galejo bute tie pletmai ant weido Antano, kuriu ne kaip ne buwo galima numazgot.

Antanas atidawe parnesztas piningus tewui, kuris iszpradžios baimingai žiurejo in juosius, paskui wienok paeme, kaip dowana Apweizdos, ba buwo warginam padejime, isz priežastes sunka ſaike. Atidawe skolininkams, pirkow sawa storini warstota, aprede swarai sawo szemynete, o užlikusiu pastate puiki kryžiu aut kapinu del nesenai mirusios pacžios. Nes no to laiko lenkesi seni ir jaujai Antanetolu; tiktais Walentas, sunus turtingo szinkoriaus, likos jo tikru draugu ir ne bijojo penki pletmu ant weido jo. Tiktais jam ir sawo tewui apsake Antanas sawo atsitikima, ir tokiu bādu dažinojo žmonis.

* * *

Taji tai baisu wakara nusileido Antanas glyn in sklapa griuvesiu; nieko ne bijojo, ba turejo ne s.terszta, sauzine ir ejo drasias. Tame užkliuwo su koju už retežio, ir patemino pavidała su ragais, ant koju su arklo kanopoms ir blizgan cziomis akimis tamsumoje, kuri užstojo jam keli. Nes kada persiegnę, pasidare ant kart dienceine swiesa po žemiu. Waikinas, atsidawes apgluba Diewo, jieskojo pilkos. Ne rades jios, pasuko in kita szali, nes ka ten parejgo?... Apie kelelika zingsniu no jo stoweo waltiteponi, stebuklingo patogumu, raudonuje szlejbeje, su wainyku ant gałwos, deimantais padabintu. Buwo apsi juosus auksinai juosta, deinantis sodyta ir žibutinas kurpatais ant koju. Rankose laikai sziupele ir žarstas piningus, ka buwo daugybe walteje, o kada pamate Antana, palowe žarstius. Ant weido jos pasirode diaugumas, pakele pilka, gulinte waltite, o parodžius Antanui, dawe ženkla, idant prisartintu. Tašai drasei pabego arty prie panos, nes wienok užbegu jam kele, apipute jin ugniniai liepsna ir baisei suskambino retežis. Waikinas antu kartu persiegnę, dirstelejo in dangu, sudejo rankas ir sukalbejo „Tewe musu.“

Toje wałandoje pekliszkas gyventojas susikupri, persimsine in gaidi su dwiemi snapais ir ugni nemu plunksnom. Waikinas persiegnę, o wienok apie žmonis, wieno tiktais Barbora, teip kaip dideles szuo, ant gato in bjuria rupuzia, no kurios smirdejo sera. Ant wisi tu permaniu waikina zegnojosi nuotatos, nes wieno ruoszu per susi-maiszyma, persiegnę su kairia ranga, per ka gawosi ant wałandeles in welnio galybe, kuris dalipstejo jo weido ir padare ženkla ant wisi gyvenimo. Baisus dundejimas pasidare, o wienok pasauke:

— Beda man! beda man! czionai teisingas! — ir su triukszmu dingi grywienuis.

Kada Antanas prisiartino prie panos, jije puole jam in kojas, dekawodama, jog priwerter baisu pekliszka sarga atsitraukt ant wafandos. Liepe waikinelui, idant estu ant wałandeles szalejas, nes jisai ne norejo. Paskui parode su ranka ant sienos, ant kurios buwo atmalewoti wisioki kareiwei. Ant kart pradejo wisi judintis, no sienos pradejo nuenit in pradejo wisiap kraiptys ir szokt, isz ka panas isz pradžios buwo linka. Ne trukua wjeuk nabageli pradejo werkt, ba paregejo seni, kuris iki szial stoweo ant sienos, o dabar ir jisai nrejue, ir kerszindamas kareiwi, pou negywas ant žemes. Skambejimas ginklu, zabowa kareiwi tustoto ir welej sugrizzo ant sawo wietu.

Ne trukus po tuom, pradejo wando piltis isz wisi szalu ir Antanas buwo priwerter inžengt in walti, idant ne nuskenst. Pana pagriebė už geležinio irklę, ir teip smagei wala walti, jog net prakatas per weida birejo. Teip pribawo in wieno didele sale, iždeta murmuru; oze dingo pamazeli wandalu, ižbegdama per physius sienoje. Pana iszlipo isz walties, Antanas turejo atsisięs szalejas jos ant minkstai iszklotos kanapos, o jije, pasiremuis ant rankos, ludna, teip pradejo kalbet:

— Mylimas waikeli, du kartu ant dienog turiu ta sunkia kelone atlikuet, ba asz nupelnuius kreipesi in szale. Apskelbnejo wisiur, buk Antanas su wieniu lajkosi, per ka da labiu žmonis no jo lenkesi. Prie tu wisi rupescu prisidejo da didesni. Tewa numerie, ir da ne pabaigus dienu gilestes, sudage grincia o ir wisi warguwe. Sudidel wargu pastate nauji nameli, nes dabar ir skoles jin sunkino, taurejo ant to wisko painintingus no žmoniu. Ciela wiliu jis turejo Barbo re, mat tiekiosi, jog ne už wieno ne eis, tiktais uz jo, o tada wisi jo ergelei dingtu.

Walantas szydijo kaip tiktais galejo isz sa-wo senoves draugo, o pasitikas jin ant uliczius kreipesi in szale. Apskelbnejo wisiur, buk Antanas su wieniu lajkosi, per ka da labiu žmonis no jo lenkesi. Prie tu wisi rupescu prisidejo da didesni. Tewa numerie, ir da ne pabaigus dienu gilestes, sudage grincia o ir wisi warguwe. Sudidel wargu pastate nauji nameli, nes dabar ir skoles jin sunkino, taurejo ant to wisko painintingus no žmoniu. Ciela wiliu jis turejo Barbo re, mat tiekiosi, jog ne už wieno ne eis, tiktais uz jo, o tada wisi jo ergelei dingtu.

Walantas jau buwo senei aplaikas karczemą po tewu, nes niekai gaspadorawimas wiski pragnisino. Pastanawino tada paimit paczia su posoga. Barborele ciagu mieste buwo patogiausie ir turtingiausie, per ka pradejo apie ja tupinet. Tewams Barborele apsankymas. Walanta labai prie szirdie prilipe, ba no senei norejo pirkt no jo name, o er tai norejo senatweje laimingai prie waika, tveikt gyvenima.

Antanas labai persigando, kada apie tai dazinojo; ne tiekio wienok, zinodamas budą Barbo reles. O kad iszlenkt Walanta, apsiderasino prassit tewu Barboreles, idant už jio leista ija, nes tieje szaltai jiam atsakai, kalbedami, jog niekudukta ne leistu už tokio žmogaus, apie ku ri žmonis teip piktai kaiba, ir katrais ne sztantu tewu paczia isznaity.

Antanas niekados ne troszku didelu kobiu, ba žinojo, jog tieje retai žmogu laimingu padaru, szedien-gi troszku karsztai, ir norinai butu quejas in griuvesiu pas pana prasitz austu isz walties. Dunksodamas apie tai wienok persitikrino, jog ir turtai ant niek jiam priduot per welnia. Insiwerki graudzei ir tiktais wilteja pas Diewa rado suramiuima, ba buwo persitikrinas, jog jio kentejimai ne uszpelinti, ne liks be negra dos.

Walantas suksosi karsztai apie Barborela. Ije isz pradžios apie tai ne norejo ne klausai, ba pažinojo ji gana gerai, jog buwo niekai waikinas ir su daieksniai szirdę, wienok likos jiam pažadeta o ir sugertuves atsiliko.

Dabas isz Antano stojosi tikras pustelninkas. Pirmutiniu ir paskutiniu jio kelu buwo kapis, aut kuriu buwo padalidoti tewu ir griuvesiu senoves piles in kur nuejas impuldawo in giles mislos, kada kaip norint pasisekutu jiam su rengt treče processija. Na ir pasiseki jiam ir tuom laik užmirsso apie mažiausia daigtelis, kada ira reikalingu del ceremonijos ir processijos. Mazas po teisibei buwo pulkelis nes su didelu nobažnumu. Nusidawi processije in sklepus ir po ilgai malda ižgirdo oszima wandenio kas kar tas artinanezio. Srowie wandenio plaue palei einančios processije, ne wieno ne dalipstanti. Walties pipildinta suksu plaue pries jousus. Wisi stojo kaip nudiegti, ba avksas wisis apjekino. Tiktais szirdis Antano buwo malszi.

Jau jio auksas ne galejo padaritie laimingu. Barboreli buwo po sugertuviu, o be ijos ne buwo jiam laimes ant swieta. Processija ne nusidawa. Dowanai prasze, idant paantrintu, nes wisi jin iszjuoke.

Praejo keli metai; žmonis snaširawo ant Antano, ba lake jin usz žmogu baišu, turiunti susinezimai su dwiemi. Teip daejo in metus wyro, gy wendomas malszei tarp žmoniu. O kad žmonis jo szalino, paprato gywent sawije in buwo jiam ge rai. Jo dusia tjom gerią galejo garbint sawo Sutwertoji. Walantas jin ir apleido, ba mat in pulkybe pasikele, aplaikias turtu po tewu, o do ras Antanas ne tiko prie jo, ba ne žandžio žmonis.

Ner trukus dawesi girdet balas ne suprantantis dei nieko. Antanas ejo paskiausia; sztai ne matoma ranka paduoda jiam piuk lenciuja su medelu, ant kurio buwo paraszita: "Dowana winczowes; tikę, milek, turekile wilita. Tawo pabažnumas atmis uszternauta nuopełna."

„Tai bus dowana del Barboreles!“ tare pats in sawe ir sopulis spaude ant atmainos jam szir di.

Atejus nedelei, nrejue Antanas kaip wisados

karczeminiu zabwu ir ne turejo piningu ant ne reikalingo izleidimu.

Tojofje aplenknybeje Antanas mažai rupinosis apie žmonis, wieno tiktais Barbora, dukte turtingo szinkoriaus, ne buwo del jo atszałus. Tewai konogražiause užaugino, o kaip wienturte, buwo fabai turtinga. Norint ne driso su jaje kalbet, bet Barbora turejo prie jo prisirizima, ba patiko jie Antanas isz tiktais gywenimo. O ir riso dar juos pazintis no mazumes, ba budami waikais, prižadejo wienas kito ne aleist. O kaip Antanas džiaugtus, idant Barborele butu biedna tada tureto ir drasa didesne prie jas.

Ant weseilos uszpraszas, ir jin teip-gi, mat Barborele prisipyrus prasze tewu, o kurie isszadrios gana ne norejo, nes Walantas teip-gi prisilenke ant praszymo ir prižadejo pats nusi duot jis, kaip pas senowes drauga.

Antanas sedejo uszsidunkojas sawo grincze, je, kada Walentas atejo. Pasweikino Antanas jaunawiedi, nes eitie ant weseiles ne prisizadejo.

Tukstanti swaru plunksna po 10 centu ant swa-

Walantu. Wisi parapijona sužiuro ant jo, jisai oubalo, nes nudawe, jog tssai jo nieko ne apei ažio. Užstoja antra ir trecze nedele, Antanas ramino kaij galejo ir pawedinejo Diewui Barborele ir Walanta.

Tukstanti swaru plunksna po 25 centu ant swa- Tukstanti swaru plunksna po 50 centu ant swa- Tukstanti swaru plunksna po 50 centu ant swa-

Parduosim usz tris dolerius ir pasa-

SIEINIEN DŽIEGORIŲ užsakus ant ažsuočiu prie-

za puse in adinas, wertas szeszinis dolicis.

Trejusis nera geras wisan Amerike koks per-

Gereusis tawori uz pigtas czine pias nos.

Szirkortes s pardosdam ant wisi kelia me-

Piningus greciūsies tios in namas

Adressas:

MILUSKEY & SON, Shenandoah

MIAUCHU CASH SZTORAS

117 S. Main Str. — Shenandoah

— SZITA MENESI —

PARDUOSIM:

Tukstanti swaru plunksna po 10 centu ant swa-

Tukstanti swaru plunksna po 25 centu ant swa-

Tukstanti swaru plunksna po 50 centu ant swa-

Parduosim usz tris dolerius ir pasa-

SIEINIEN DŽIEGORIŲ užsakus ant ažsuočiu prie-

za puse in adinas, wertas szeszinis dolicis.

Trejusis nera geras wisan Amerike koks per-

Gereusis tawori uz pigtas czine pias nos.

Szirkortes s pardosdam ant wisi kelia me-

Piningus greciūsies tios in namas

Adressas:

MILUSKEY & SON, Shenandoah

Gerai Temikit!

Ar nori ture glara SUTA? Ar mori saw pacedit plinkul

tal neskles tiekog pas **W. RINKIEWIC**

213 W. Center str. Mahanoy City, PA.

Zmogus, tu malini, jog nesunias plinkulawas taw gera wella's p

pardosa? O, neskles!

Nesunias pas sawa, o gauj pike, glara ir drusa. O jaga nori ture

gall gant, o tuk auss puse plinkul

Telpas-gi pardosa szirkortes ir siunias plinkulawis

es wieto.

Ne uzmirskite, o eikite pas sawa.

WIE-NATIJE

TIKRAJ LIETUWISK

DRUKARNE

AMERIKE

PASAOKURUS

Raganiszka kninga.

(Pabaiga)

Ka pamisilino, tai ir padari, nes kasp nusidijivo, kada su grizas ne rado azero, Jonukas -gi su Onutia welei atsimaini in pavidauszoniu ir wafan delia pramigia, leidosi in tolimesnias kelonia. Su pageiba iszmitos zjios isz raganiszka kninga, inkeles adinas welei ragans dasiwiwo waikus ir jau misilino jog aut tikro prauzu. Nes Jonukas da ant laik iszkalbejo raganius zodus ir toja walandoja pats Jonukas likos permanentas in kopiczia, sesuo-gi altoriu.

Dabartes reikejo iżgirst keikima raganiaus, kuri welei ant kartu likosi užvadžiotu. Kapiro piktas dwasie, ne galioje iniet in kopiczia; pastanawijo welei griżt in sawo urwa, stneszt sieros ir smalos, usz kurt kopiczia ir tokiu budu sudiegint sawo newidonus.

Tktai aut giluko waiku urwa rados jau gana toli no kopiezios ir raganis reikałavo cie los nakties, idant galetu sulakstint in ten in adgalos; waikai tuon kart welei atsimaini in zmonio ir pasiljeza wałandą in tolma leidoi kelonia. Su wargu Jonukas tikejos, jog norint karta atei in kokia norint aplinkiniai ugživintas per zmonis, o tokiu spasabu izsiluosis isz po waldzios raganiaus. Ir iżstikro ne dagu lai ko reikejo ant kelawimo, ba wos tukstanti žingeniu, gulejo linksmas miesteli, priesku rius bromu stoweo triu akmeninej križei. Kad tktai in miesteli gautous, tada jau glibi raganiaus dingti ir ne turetu walej ant waiku, ba uz kriju jojo rubezis baiges - warginiui waikucie begi kiek tik tai pajegu turejo. Bet ir welei ragans jau buvo ne toli iżjudwieu, jau konia ant kultu minia, jan girdejo jio kwa pa dwe-ur-jnti ir pa žunki abudu.

Diewel gelbek mus, ha prauzuwime! Jonukas wienok ir tuom kartu ne nu-imini lai, iżtari kelia žodzis raganiszku, tuojuos persimaini ant atidario kluone, o ant grendimo gulejo Onuti per mainita in gruda.

Raganis treciu kartu pri gawtas, pralejo plust ir keikti ir tari:

O, dabar waikia bus potawim. Ir ne sugrizejino daugiaus in sawo urwa, pažiuret in kninga, ne ištari slaptus žodzis, ir persimaine int gai di. Jan ketino prarūt gulinti gruda ant grendimo, in kuri buvo Onuti permanenta, kad sztai Jonukas persimaini in žapia, metesi ant gaidzio, nuskandu gaidziu galwa ir tokiu spasabu raganis dingo ant wissados, o sawia ir sesoro iszlosuosa wo ant wissados iż galibes raganiaus. Paskui welei atsimaini apt žmonij ir paskubiuoj in miesteli, kur apsaki sawo akiwas prasitias su raga ojum. Tuoju-gi daugib zmoniu pabaazu grigo adgal in urwa raganias, kur warginiui waikai iżgali giveno, nėja kninga raganiszka sudiegino, idant piktas dwase jau isz jos ne naudotu. Sugrzo paskui pas tewu ir wedi dora giweniu, nes kaip rodos, tai jau Jonutis su Onutia ne giwena ant swieta.

— Galas.

Turkiszki

PRIEŽODŽEI.

Kas iszneina be galbos (be apsimisljimo), tas pameta keuria ant uliczius.

Kas nori pasikasit, turi turet nagus.

Jagu ne turi torto, tai porint turekie doribia ir una.

Atidarike [pirmi patas] akias, idant taw kas kitas ne

atdaritu.

— Apiskundimas be prie zastes ira ženklu kwažilbes.

— Wilka ne galima nu twert uż ausu.

— Per apsiūra zmogui se kasi.

— Du dinus ne paimsi po wiena pažaste.

— Jsgu kas karta parpuoli, tai saugosis parpuolimo.

— Lepes ne prigausi.

— Per dangu nesigirk isz sa wo galtingumo.

— Muso darbai priwato bu tie taikei su muso żodzeis.

— Turta ingitas dora ei na ant giaro, o nedorsa ingitas eina po welnui.

— Kas nori giwentikibaja turi butie kurczias, neregis ir nebilis.

— Jagu dwasiszkas nustoja sawo pāsaukimo, tada žmonis jio ne pagoda.

— Iz mažu daigutu nesida ro staptibe.

— Inupoli in duobia, ku ria del kitu iszkasi.

— Ne reikia ant kart wisko suwaligt, paczedik del alkano.

— Mieruokie sawo miera o ne swetima.

— Ne sudikimia kitu pagal mus paczis.

— Ne pilk ant ugnies wan denio, jagu nori dumu ississau got.

— Medus ant župu, tulzis ant szirdies.

— Kwałas tasai turcezis, kuris kaip ubagas giwena.

— Kertas garbina du Die wus, tasa netiki in joki.

— Kas nusid uoda pas Die wa, tas gauna pagęba.

— Ta, ką duodi biednam, paimi sawim.

— Paduokie ranka warg siui, o Diewas tawias ne ap leis.

— Suwalisi, ka pasesi.

— Ka Diewas paraszi ant two kaktos, tai tas ir stosis.

JUOKAI.

Na—Powitol! kaip žiurui tai isz' tawas gans gudrus waikinas, Užvedei kupoystainstaisies kroma, mat masny na karst wilcien irengi, passik-gi tu man ar ne zynai kas isz mylijo art dywra ir seti jawus? uż ktause Kendzunas!

— Kurgi to menko daikto nežino sy, o-gi wnelis!—atsake Powlais

— Na kaip tsi gal but kad wels?

— Matai tai taip buvo; Matida, mas Ponas Diewas kad isz rojus isz waritis Adomas ir Ewa tures ka walgit, pripile juodwim kruvas ja wua. Welnes taim pamates ir dydelci to juodwim pawidetomas sunagais tawas jauwisszardar ir kad jedu da nesurinkint ema sawo ragis ir üzare. Q to tktai mat ir reikejo!

Tuojuas jauwisszardis, puktu užau go ir nukono; tada jau pirmutinei te wai isszalke suspirato ka su jieja reike dariti... Isz to pacina ir atsakas ant ktausim; „ne iżgru pirmutinei tawu etaklo issz rejuas szwari“—patolei pakolel jawai no nuno ko... Na, o kaa, ar ne tisia? — pa ktauso.

— Ak kaip tu szneki, tai kitap rodos negalejo ne but.

Pats: parejas welai nakti pradejo malsint paczia idant ant jio ne pčstu: — Ar zinai dusite, turejau giara giluk? Kazirawau ir izegrainau ne maži piningu.

— Tai kur jie—kfausia pa ti.

— U-gi dusz'te welei pra grainau,

— Jauns pāsaudunas in sawo turtunga dedia;

— Milemas dedulia, tiek tu ri skolu, jog noretau ka gre ciausia ataduot. Paskolin man man deditia 10 tukstan ciu....

— O, suprantu, tai jau ne busi ne mēn skolings, jagu paimsi no manias piningu ir skolas iszmoski. O-ho to kiems pisingu ne duodu....

Walkas parelna isz mokslines žliumbdamas, o tewas kla sia:— Ko žlumbi??

Sunelis: — Oj dawi man, tai dawi daraktoris!

Tewas: U-gi usz ka?

S. — U-gi uż ausu!

Kfusia židiszka malame das (daraktoris) sawo moktino.

Atidarike [pirmi patas] akias, idant taw kas kitas ne

Fasakkie man Sruk, ka wisza saw misilina, kaij iżjje sedi ant riekkies?

Srolukas: — As mi-liu saw ... kad iżjje misilina, jog keu sinei pabrange.

Malaemedas: — Dabar pasaki kie, man warna ant z-mes straks?

S. — Ij jesko saw handelo.

M. — Nu, gut, o dabar jasa kiekie to man kiek bus 5 kartai 8ni?

S. — Wissip gali butie,

M. — Kaip tai?

S. — Ant kaip iżgai terminas suszneketas....

Pats: — Po welnui! Tai rots walgi! Mesa sudegita, o bul wes žalos

Pati: — Kwaraba žin, tu wi sada murml! Jagu mesa butu žala o bulwus sudegia, tai tu ir murmetum....

Du daktari.

1. — Mano, katuross asz gi džiau, ne wienas ne rugoje.

2. — O kaij iżrugojima gali girdet, kad wisi po žemia.

Stasiukas: — Mamitia, kodel tetulus plikas?

Motina: — Ba matai, mano waikeli, tetulus daug misilina.

S. — O kodel tu motinele tek daug turi płaiku?

M. — Ar kodel.... Stasiuk, esi nuobodas, begkie saw ūsukan pasisauast su waikais!..

— Ten linksmai liuka prale isite Pinningu daug ne iszleiste, ir linksmai pasikilbes, Ne sirgsite ir ne stenesite

Ar turi ne apdarita Knigia?

Jago turi iż prisluunk in Ma hanoy City, Pa.

AZDIBBT KNIGE

Uz Aukso Altari ir didži Szaltini

og \$1.50 iż \$2.00. Mazas Szaltini

nis nog 100 centu iż \$1.50.

Prisluunkite per paczta sulrus

Knigia o t'r drage pingius

uz apdarina, o turesie

Knigia kaip nauje.

Adressas:

D. T. Bočzkauskas,

Mahanoy City, Pa.

WENATINE LIETUWISZKA Traktijerne

Ameriko.

309 & 311 W. Center uli.

Mahanoy City, Pa.

— PAS —

J. Jurksaiti,

Ar nori iżgert gerou asus milžiniszka tiktka? Ar nori gerou gireliki? Ar nori parukti kwepteni cigaret? Ar nori buti primata kap̄ zmogus, pri buti pŕtyma ir pagrinduot? Ja go nor, tai užek in wienatine lietuviska traktijerne.

Ten linksmai liuka prale isite

Pinningu daug ne iszleiste,

ir linksmai pasikilbes,

Ne sirgsite ir ne stenesite

Ten linksmai liuka prale isite

Pinningu daug ne iszleiste,

ir linksmai pasikilbes,

Ne sirgsite ir ne stenesite

Ten linksmai liuka prale isite

Pinningu daug ne iszleiste,

ir linksmai pasikilbes,

Ne sirgsite ir ne stenesite

Ten linksmai liuka prale isite

Pinningu daug ne iszleiste,

ir linksmai pasikilbes,

Ne sirgsite ir ne stenesite

Ten linksmai liuka prale isite

Pinningu daug ne iszleiste,

ir linksmai pasikilbes,

Ne sirgsite ir ne stenesite

Ten linksmai liuka prale isite

Pinningu daug ne iszleiste,

ir linksmai pasikilbes,

Ne sirgsite ir ne stenesite

Ten linksmai liuka prale isite

Pinningu daug ne iszleiste,

ir linksmai pasikilbes,

Ne sirgsite ir ne stenesite

Ten linksmai liuka prale isite

Pinningu daug ne iszleiste,

ir linksmai pasikilbes,

Ne sirgsite ir ne stenesite

Ten linksmai liuka prale isite

Pinningu daug ne iszleiste,</



Citkagia, mano wireli, kacie tewai turi dukreles, tai pats tewas turi wigada, kai girdomas werszis. Ir tai kur tiktais pasisku, tai kwaikulai girdo seni, ba mislina, jog tuom seniu insipirkis ir gaus duktere usz pacia. Jau badi! Tokis tewas girtokus noretu, idant jio dukreles niekad ne izteketu, tai ir be giardamas bira pastipu.

Najorko gub, didžiausiam mieste, wiena mamuzi nuoletas wirus apgrabiaveja, mat pažiuri ar bus tinkamai del ijosos merozios, kurių turi dwi. Ne sene parejo tosios bobos wiras iz szapo ir usztko ta sawo bobole susimetus. Mat norejø wanago no wiztos nustumt, bet nebagelis pats aplai ki perte ir likos trepasi žemiu nustumtas. O tu ne žaminas žmogeli! Juk žinai, jog tavo ta paleistuve atvažiawo iz Lietuwos su swetimi kuli, tai ir gero ne galejø tikitok.

Az̄ mislinu, kad tu nebag gerai kaili bobai iszdirbtum, tai gal kiek apmalszitum, o seip ne turesi gori dienu.

Najorko giwanaszle be at-wangos sawo dumplles duoda mankit. Wisosia wietosia susimetineja o ir sklepouse dumalokas buna darpia. Sar-mata po szmts knipel!

Easthampton, Mas., wie-na meringa iz ižidikumo, ne turedama kitokio uszsiemimo, tai apsiredu in wiriszkas kelnes ir iszejo in mesteli, bet nabagei tosios kelnes nusumu-ko, jog prisazki insikardo in danis, o uszpakali laikiai su ran komis, Gražei wirucei iszrodi bukswotas weliuikas, o juoku pridirbu inawales. Truputi dol meringos tokie szposai ne pri-tunka...

Kažin ar tai galibutie teisi bi, jog Worcesterio lietuwaites, usidawi pas mozurus szokt ir likos aleplatos uetelemis. Tai meringes labai ne grazu jagu mozuriszkas uteles turite szert. Begedes!

Tautoniai wienas lietuvisz kas razbaininkas, turejo piktu ma ant kokio tsi Lietuwo. Teip tasi razbaininkas wienas kartač laukiai nakties laikiai toj lietuwo, noredamas užbelst. Bet kitaij stojosi, ba wietoja to laukemo žmogelius, ej an-glikas ir mislidams tasa razbaininkas, jog tai tas pats, ant kario selino, szokt ant angli-ko ir mirtinai pažeido. Szed-ai na tasa latrelis wajota ka-lejimia laukdamas wiroko. O kad norint toki fatreli pakar-tua...

Waterburyje buvo ne sene weselka. Jau kā weselka tai weselka. Girtawimo tuvo in wales, jog ne wieno bławauus ne buvo. Ant žemes grincze ja gulejo daugibgi girtuokli, o bobos ne tekus proto, szok-ai raudona kazoł. Paskui da buvo musziniu inwales. Jau tai Waterburyje ira pa-prasta rietis szuunikai per-končna weselka. Ipatingai wie na boba, 2 pedu augszto, o 4 pločio, tai jau su wisu prota-pabagu. Jau ne sarmatos jo kios ne turi, o jau jagu ka-primena apie „Taradaika,” tai sa-ka ta dranka... Asz Taradai kaus ne bijau ir ka noriu tai darau. Teisiba, wirucei ir da-ro ka nori. Tegul ija ožiai nurukoju!

In Szenadori atwiko wienas kuilis su surugelia, tai szau-kia pas sawia wirus, idant ate-tu ant piknik, tai gales mita-welt in kapinu pucuo. O mis-linat, jog ne atsirado kwailu? Kur taw ne, kastumerei tra-kuia ir fabrikas ant gioro eina. Tam namia ne zino kas tai baž-

niciu ia kas tai gawenia, kas-diena szetoniszkas orgijas a-siprowineja. Turi ir du kui-lus: ruda ir juoda. Diewe-duokie perkuna, idant inmues-tu skršdzei in pekla!

Merideno wienas waikinelis noredamas kiek po sunkei pro-cei pas farmeri pasilset, tai at-wiko in Meridena ir apsistojo pas wieną zmogeli ant burdo. O kad jiam kas pinigus ne nu-glemztu, nakties laikiai dedawo kelias su pinigais po pagal-wia. Bet ne senei wienas gias-rebelski prisaitski, kelnuu-kisieni iszrubawojo ir taji wai-kineli palike ziemę laikiai be-skatikio. Tai dabar wireli gi-wenk!

Jagu pas muso Lietuvius butu kiek jauslos ir doribes, tai tokie darbai ne atsitaikine-tul. Szedien per sawo tam-si-ba daugumas turi szuniszka-buda.

Wilkes-Barre wienas nusi-wilko pas mergina, bet likos su perkunais iš gricezios iš-zestas, jog net kelio klinas wiatru. Ir gerai padarie tiej wira, jog tokiam pirti uszkri.

Tenais peipos-gi randasi padukusiu krauju boba, kuri turi tokis magnas, jog dangi-kuo kucu sutraukia, jog per-dienas kelos rotos dwikojiniu giwulu atsījankinejo, o badai kokis tai rudos su wežio aki-mis, tai tasi turi pirmibio. O kad ta gusza draugia su taja boba suklegut!

Jau ne žinai, ka padarisi su wieni bobelka, kuri jau ne wieni karta buvo mano pu-cia. Giwena tarp Wilkes-Barre ir Skranu. Tam mieste tai da ir daugiai turime tokiu dranku, ipatigai du dragi-niszko ugio; tai wieni pasirin-pino gaiwala no burlokiszko kumelo, ir per tai sawo seno-wiro iszszadejo ir wadina pas-mirdusiu seniu, norint pati tu-ri matuzalinus metus.

Sziane laikia ne werta pri-miņet bile kokio fatro ne pa-zinstamo ant burdo. Szitai Midleportis atsiviku pas wie-nokis Scilingis Jonas, pa-einantis iš Wilnoius gub. tai-padirbo igi pedei, paskui ejo-pedes, paemi no kito overkati-o burdingbosiu likos kaftas-10 doleriu na ir ne sugrizo. Tokiu kales waiku saugokites kaip pawietres, ba galiai da-giu szkados padarit!

Duryeo buvo weselka, ant kurios labai dorai bowijosi. Teip tasi razbaininkas wienas kartač laukiai nakties laikiai toj lietuwo, noredamas užbelst. Bet kitaij stojosi, ba wietoja to laukemo žmogelius, ej an-glikas ir mislidams tasa razbaininkas, jog tai tas pats, ant kario selino, szokt ant angli-ko ir mirtinai pažeido. Szed-ai na tasa latrelis wajota ka-lejimia laukdamas wiroko. O kad norint toki fatreli pakar-tua...

Waterburyje buvo ne sene weselka. Jau kā weselka tai weselka. Girtawimo tuvo in wales, jog ne wieno bławauus ne buvo. Ant žemes grincze ja gulejo daugibgi girtuokli, o bobos ne tekus proto, szok-ai raudona kazoł. Paskui da buvo musziniu inwales. Jau tai Waterburyje ira pa-prasta rietis szuunikai per-končna weselka. Ipatingai wie na boba, 2 pedu augszto, o 4 pločio, tai jau su wisu prota-pabagu. Jau ne sarmatos jo kios ne turi, o jau jagu ka-primena apie „Taradaika,” tai sa-ka ta dranka... Asz Taradai kaus ne bijau ir ka noriu tai darau. Teisiba, wirucei ir da-ro ka nori. Tegul ija ožiai nurukoju!

In Szenadori atwiko wienas kuilis su surugelia, tai szau-kia pas sawia wirus, idant ate-tu ant piknik, tai gales mita-welt in kapinu pucuo. O mis-linat, jog ne atsirado kwailu? Kur taw ne, kastumerei tra-kuia ir fabrikas ant gioro eina. Tam namia ne zino kas tai baž-

ciuginiam mieste ira labai gu-dra boba ant wuru. Tai wireli per užgaweniu naktiai nokau-ki in wienia karzem, tai pra-si wuru, idant ijei pirkta kau-sza rukszties, arbū stikleli gu-zutes o ir snuki atkiszinejo, kad kas buczotu ir imtu usz-dugnines. Bet ne daug laime-jo su sawo binzu, ba per daug buvo girtu; tada isszineszi in užmeste, tai sawo giwuliszka-daržia prisotino.

In Wilkes-Barre del..... Tris dolorus priem, dekuo o su-tom tamst ne sirupink ba del mu-gana giaro pridarei ir darai. Tegul teip buna.

PAJESZKOJIMAI

Asz Magdalena Liutkewiczie, pajeskau sawo wiro, Andriejus Lukewiczie, kuris giweno Pitts-ne, Pa o paskui giweno S. S. Free-hold, N. J., dabari ne žinou kur-jis randasi. Jagu kas žinotu apie jiu, arbū jss patarei noretu atsilipte, pra-szat atsauksai ant tokio adresu.

Mrs. Magdalena Liutkewiczie, 248 Foundry Allo.

W. Pittston, Luz. Co. Pa. [7-11]

Kur buna Antanas Wai' cziukiu 4 metai Amer. buvo Baltimore prie-kriaucių, paeina iš Suw. gub. Star-paw. kaimo Szileu, ne pacozuts wi-skosa. Tegul matoningu danesza ant adresu:

Ant. Markewiczie, 10-12) Gilberton, Pa.

Pajeszkau sawo szwojerio Jurgis Stankaus, paeina iš Suw. guber. Seinu paw. Seinu gmi. kaimo Po-wieliszkiu, 9 metai kaip Ameriko, pirmas giweno Brooklyn'e o dabai-nezina kai. Prasza duot žinai ant tokio adresu:

Alex Kiwiński Painter son Co. 84 Watt Pittsburgh, Pa.

Asz Kazis Burackas pajeskau so-pusbrolo Benedikto Krapkuo iš kaimo Lankeliskiu, gmi. Bartinku, Wilkawisko paw. Suvalku gub. Prasza duot žinai ant adresu:

The Gorlow Hair Grower Co. 1928 Arapahoe Str. Denver, Colo.

Pajeszkau sawo szwojerio Waclawu iš Winco Ziloniu, paeina Suval. gub. Seinu paw. Jagu kas žinotu apie juos, arbū jss patie duoda žinai ant adresu:

J. Szusinski, Mt Carmel, Pa.

Asz Franas Nedzinskas pajeskau sawo tiko brolo Stepo Nedzinsku, kuris pries kolis metus giweno Mahanoy City, Pa. o dabai nežinou kur-buna, 8 metai kaip Ameriko, paeina iš Wilnoius gub. Traku paw. Alawie wołostes, Alitaus parap. Jagu kas žinai, tai prasza duot žinai ant adresu:

Frank Nedzinski, Box 53 Bondsville, Mass.

Kur buna Anupras Rudokas iš Kauno gub. Wilkmergio paw. Sere-dzai par, tegul matoningu danesza ant adresu:

Alex. Gavonas, 4 Prai Str. Scranton, Pa.

Kur buna Jurgis Witkawicus, gi-weno Filadelfijo, o dabai nežinai kur. Jo pajeskou tikras brolis.

Mr. Jakubas Witka uska, 533 Apple Str. Shenandoah, Pa.

Kur buna Jonas Norbuta ka giw-eo no Pittsburg o paskui Shenandoah, teipos-gi Jonas Mockewiczie, Ignatas Griszonis, Kalw. paw. Winkisz-kuo kaimo; telpos-gi kur buna Mate-usz Banis iš Sejnu paw. tu wisu-pajeskau. TEIPOS-GI:

Jagu kas žinai apie Motieci Pil-wili, kuris giwena su pascia, Ignoto Dumzios ir ketwera wauki paemii. Duokite žinai ant tokio adresu:

Mr. A. Gilis, 62 16th Str. Pittsburgh, Pa.

Kur buna Jurgis Witkawicus, gi-weno Filadelfijo, o dabai nežinai kur. Jo pajeskou tikras brolis.

Mr. Kubas Witka uska, 533 Apple Str. Shenandoah, Pa.

Kur buna Jonas Norbuta ka giw-eo no Pittsburg o paskui Shenandoah, teipos-gi Jonas Mockewiczie, Ignatas Griszonis, Kalw. paw. Winkisz-kuo kaimo; telpos-gi kur buna Mate-usz Banis iš Sejnu paw. tu wisu-pajeskau. TEIPOS-GI:

Jagu kas žinai apie Motieci Pil-wili, kuris giwena su pascia, Ignoto Dumzios ir ketwera wauki paemii. Duokite žinai ant tokio adresu:

Mr. A. Gilis, 62 16th Str. Pittsburgh, Pa.

Kur buna Jurgis Witkawicus, gi-weno Filadelfijo, o dabai nežinai kur. Jo pajeskou tikras brolis.

Mr. Kubas Witka uska, 533 Apple Str. Shenandoah, Pa.

Kur buna Jurgis Witkawicus, gi-weno Filadelfijo, o dabai nežinai kur. Jo pajeskou tikras brolis.

Mr. Kubas Witka uska, 533 Apple Str. Shenandoah, Pa.

Kur buna Jurgis Witkawicus, gi-weno Filadelfijo, o dabai nežinai kur. Jo pajeskou tikras brolis.

Mr. Kubas Witka uska, 533 Apple Str. Shenandoah, Pa.

Kur buna Jurgis Witkawicus, gi-weno Filadelfijo, o dabai nežinai kur. Jo pajeskou tikras brolis.

Mr. Kubas Witka uska, 533 Apple Str. Shenandoah, Pa.

Kur buna Jurgis Witkawicus, gi-weno Filadelfijo, o dabai nežinai kur. Jo pajeskou tikras brolis.

Mr. Kubas Witka uska, 533 Apple Str. Shenandoah, Pa.

Kur buna Jurgis Witkawicus, gi-weno Filadelfijo, o dabai nežinai kur. Jo pajeskou tikras brolis.

Mr. Kubas Witka uska, 533 Apple Str. Shenandoah, Pa.

Kur buna Jurgis Witkawicus, gi-weno Filadelfijo, o dabai nežinai kur. Jo pajeskou tikras brolis.

Mr. Kubas Witka uska, 533 Apple Str. Shenandoah, Pa.

Kur buna Jurgis Witkawicus, gi-weno Filadelfijo, o dabai nežinai kur. Jo pajeskou tikras brolis.

Mr. Kubas Witka uska, 533 Apple Str. Shenandoah, Pa.

Kur buna Jurgis Witkawicus, gi-weno Filadelfijo, o dabai nežinai kur. Jo pajeskou tikras brolis.

Mr. Kubas Witka uska, 533 Apple Str. Shenandoah, Pa.

Kur buna Jurgis Witkawicus, gi-weno Filadelfijo, o dabai nežinai kur. Jo pajeskou tikras brolis.

Mr. Kubas Witka uska, 533 Apple Str. Shenandoah, Pa.

Kur buna Jurgis Witkawicus, gi-weno Filadelfijo, o dabai nežinai kur. Jo pajeskou tikras brolis.

Mr. Kubas Witka uska, 533 Apple Str. Shenandoah, Pa.

Kur buna Jurgis Witkawicus, gi-weno Filadelfijo, o dabai nežinai kur. Jo pajeskou tikras brolis.

Mr. Kubas Witka uska, 533 Apple Str. Shenandoah, Pa.

Kur buna Jurgis Witkawicus, gi-weno Filadelfijo, o dabai nežinai kur. Jo pajeskou tikras brolis.

Mr. Kubas Witka uska, 533 Apple Str. Shenandoah, Pa.

Kur buna Jurgis Witkawicus, gi-weno Filadelfijo, o dabai nežinai kur. Jo pajeskou tikras brolis.

Mr. Kubas Witka uska, 533 Apple Str. Shenandoah, Pa.

Kur buna Jurgis Witkawicus, gi-weno Filadelfijo, o dabai nežinai kur. Jo pajeskou tikras brolis.

Mr. Kubas Witka uska, 533 Apple Str. Shenandoah, Pa.

Kur buna Jurgis Witkawicus, gi-weno Filadelfijo, o dabai nežinai kur. Jo pajeskou tikras brolis.

Mr. Kubas Witka uska, 533 Apple Str. Shenandoah, Pa.

Kur buna Jurgis Witkawicus, gi-weno Filadelfijo, o dabai nežinai kur. Jo pajeskou tikras brolis.

Mr. Kubas Witka uska, 533 Apple Str. Shenandoah, Pa.

Kur buna Jurgis Witkawicus, gi-weno Filadelfijo, o dabai nežinai kur. Jo pajeskou tikras brolis.

Mr. Kubas Witka uska, 533 Apple Str. Shenandoah, Pa.

Kur buna Jurgis Witkawicus, gi-weno Filadelfijo, o dabai nežinai kur. Jo pajeskou tikras brolis.

Mr. Kubas Witka uska, 533 Apple Str. Shenandoah, Pa.